

LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE HACER LA INSTALACION

Carefully read these instructions before installing

INSTRUCTIVO DE INSTALACION

instalation manual



E-40, E-40II, E-40-AQ

ENSAMBLE DE EMPOTRAR TRIPLE
PARA TINA Y/O REGADERA

Wall mounted faucet for bathtub
and/or shower

HELVEX^{M.R.}

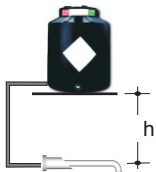
Requerimientos de instalación / Installation requirements

Para el correcto funcionamiento del producto, la presión mínima es de 20 kPa (0.2 kg/cm²) [2.84 PSI].

To ensure the correct performance of the product, pressure must start at 20 kPa (0.2 kg/cm²) [2.84 PSI].

Relación altura-presión para depósitos de agua

Pressure-height relationship for water deposits



Altura (h) Height (h)	Presión / Pressure		
	kPa	kg/cm ²	PSI
2 m	20	0.2	2.84
3 m	30	0.3	4.2
4 m	40	0.4	5.69

Cada metro de altura de la salida a la base del tinaco, equivalen a 10 kPa, (0.1 Kg/cm²) [1.42 PSI].

For each meter from the faucet to the water deposit, you must add 10 kPa (0.1 kg/cm²) [1.42 PSI].

Herramienta Necesaria

Tools required



Llave de plomero

Plumber's



Llave stillson

Stillson wrench



Perico

Adjustable wrench

Materiales para instalación no incluidos:

- (2) Conector cobre a rosca interior ½ NPT
- (1) conector cobre a rosca exterior ½ NPT
- Tubería de cobre ½.

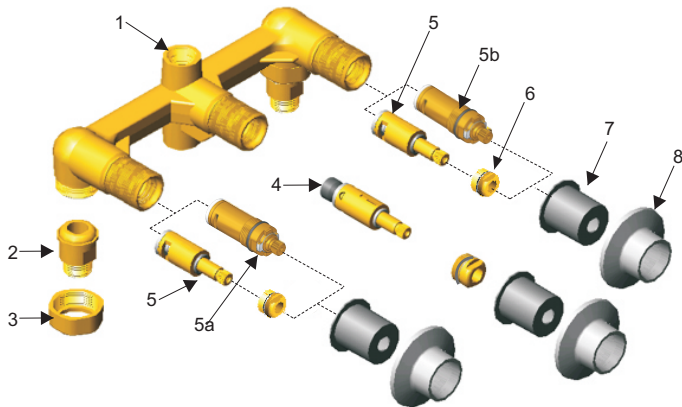
NOTA: En todas las uniones utilizar teflón, para evitar fugas.

Installation material required (not provided):

- (2) Copper fitting to inner thread ½ NPT.
- (1) Copper fitting to outer thread ½ NPT
- ½ Copper tubing.

NOTE: Apply plumbers tape all over the unions to avoid leakage.

Componentes del producto / Product components



No.	DESCRIPCION	DESCRIPTION
1	CUERPO TIPLÉ DE EMPOTRAR	TRIPLE VALVE BODY
2	NIPLE UNION	NIPPLE
3	TUERCA COPLÉ	COUPLING NUT
4	VALVEX CENTRAL	CENTRAL VALVEX
5		
5a		
6	TORRE CONTRATUERCA CON O'RING	SMALL TOWER JAM NUT W/ O'RING
7	PROTECTOR PLÁSTICO	PLASTIC COVER
8	CHAPETÓN	ESCUTCHEON

E-40		
No.	DESCRIPCION	DESCRIPTION
5	VALVEX IZQUIERDO	LEFT VALVEX

E-40-11		
No.	DESCRIPCION	DESCRIPTION
5a	VALVEX V IZD	LEFT VALVEX V
5b	VALVEX V DER	RIGHT VALVEX V

E-40-AQ		
No.	DESCRIPCION	DESCRIPTION
5a	VALVEX V IZO	LEFT VALVEX V
5b	VALVEX V DER	RIGHT VALVEX V

NOTA: El modelo E-40-AQ no lleva chapetones.

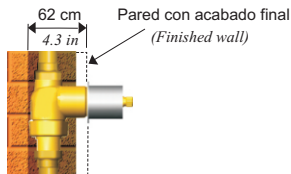
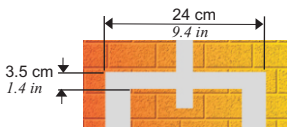
NOTE: The model E-40-AQ does not utilize escutcheons.

Ensamble para empotrar / Wall Mounted faucet

Instalación / Installation

Ranurar el muro de acuerdo al los siguientes diagramas:

Open a hole in the wall according to the following diagram.



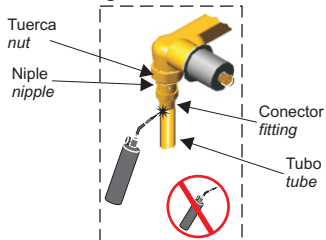
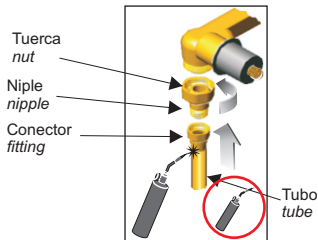
Conexión con y sin conectores

Connection with and without connectors

Suelde los tubos a los conectores como se indica en la figura

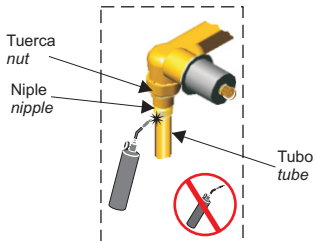
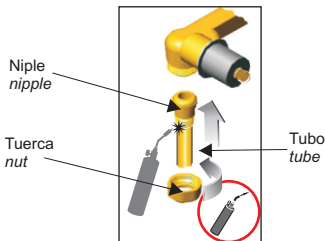
Solder the tubes to the fittings as shown in the drawing.

Con conector / with fitting



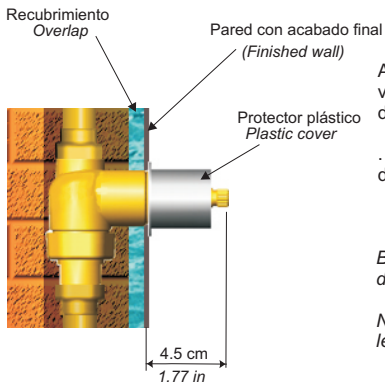
CORRECTO

INCORRECTO



Sin conector / without fitting

Ensamble para empotrar / Wall Mounted faucet

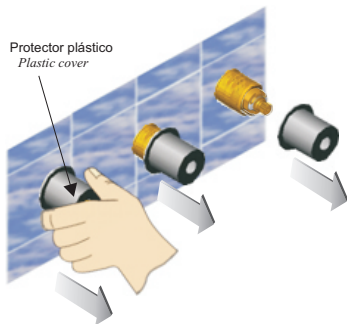


Antes de colocar su recubrimiento final verifique con el protector de plástico la distancia que se muestra en la figura

. Nota: es indispensable cumplir con esta distancia.

Before finishing the wall, verify the distance indicated in the plastic cover.

NOTE: It is very important to keep the level marked for a proper installation.

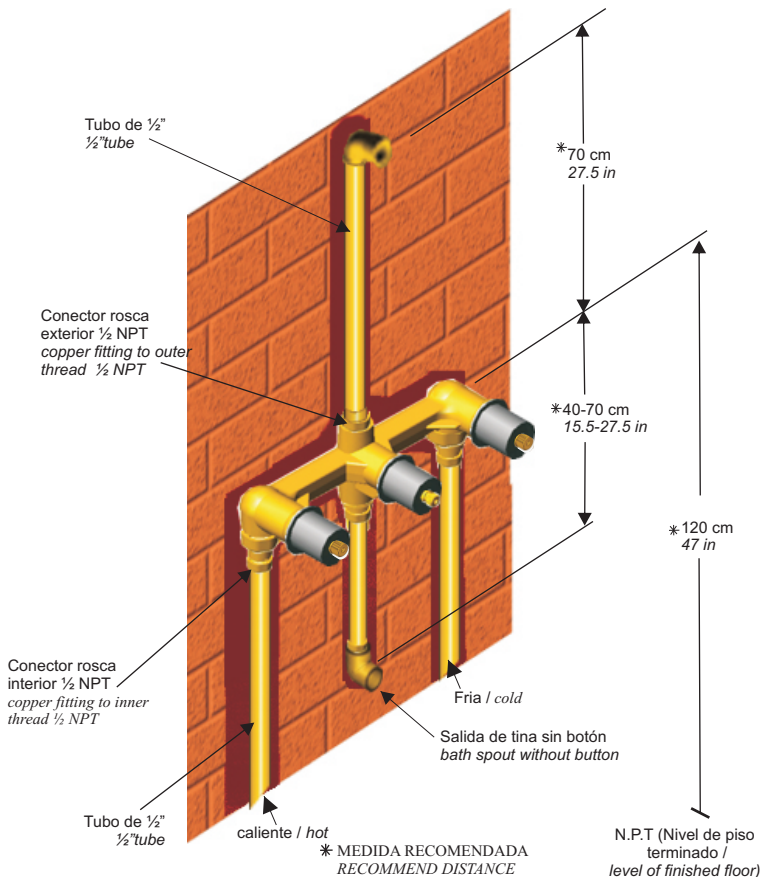


Retire los protectores plásticos como se muestra en la figura.

Take the plastics covers away, as shown in the drawin.

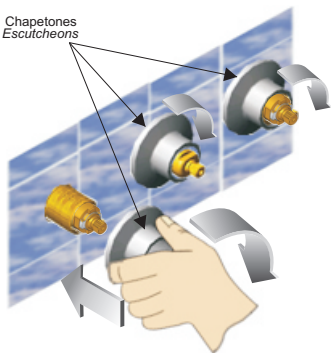
Conecte el cuerpo mezclador a su tubería y purgue su línea para retirar cualquier residuo y evitar obstrucciones. verifique que no existan fugas.

Insert the body to the feeding pipes and purge line for residues, then verify there are no leaks.



Ensamble para empotrar / Wall Mounted faucet

Chapetones
Escutcheons



Rosque los chapetones firmemente hasta lograr su posición correcta.

Tighten the escutcheons making them stop at the right position.

Refacciones / Spare parts



Valvex izquierdo Modelo SH-262
valvex left Model SH-262

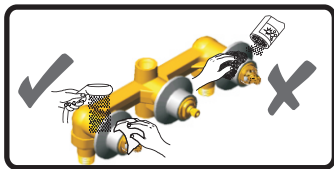


Valvex central Modelo SH-264
central valvex Model SH-264



Valvex V Modelo SH-1012
valvex v Model SH-1012
Se puede cambiar el sentido de giro.
you can change the valvex flip

Limpieza / Cleaning



Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilizar fibras ni polvos abrasivos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.

It is very important to follow the next instructions to keep Helvex products' finishes shining and in perfect condition:

1. *Only use a clean cloth and tap water for cleaning.*
2. *Do not use any kind of abrasive products or fibers.*
3. *Do not use any sharp or pointed objects to clean the finished surfaces.*

Refacciones / Spare parts

Contamos con una línea completa de refacciones originales que le asegurarán vigencia y óptimo funcionamiento a su producto Durante mucho tiempo.

We have a large line of original spare parts that will assure an optimum performance of your product for a very long time.



EMPRESA
SOCIALMENTE
RESPONSABLE

Asesoría y Servicio Técnico
servicio.tecnico@helvex.com.mx
LADA SIN COSTO 01-800-909-2020



1-02-0454-3